

Сумський державний педагогічний університет
імені А.С.Макаренка
факультет іноземної та слов'янської філології
Кафедра англійської філології та лінгводидактики



ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету іноземної та
слов'янської філології

Андрій КОВАЛЕНКО

«29» серпня 2024 р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
АНАЛІТИЧНЕ ЧИТАННЯ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ**

галузь знань 01 Освіта / Педагогіка

спеціальність 014 Середня освіта (Мова та зарубіжна література
(англійська))

(шифр і назва)

освітня-програма/програми Середня освіта (Англійська та німецька мови)
освітня-програма/програми Середня освіта (Англійська та французька
мови)

Мова навчання англійська

Погоджено

науково-методичною комісією

факультету іноземної та

слов'янської філології

«29» серпня 2024 р.

Голова

Громова Н.В., к.пед.н., доц.

Суми - 2024

Розробники:

Подосиннікова Г.І., канд. пед. наук, доцент, доцент кафедри германської філології Сумського державного педагогічного університету імені А. С. Макаренка

Козлова В.В. кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської філології та лінгводидактики Сумського державного педагогічного університету імені А.С. Макаренка

Коробова Ю. В., канд. пед. наук, старший викладач

Робоча програма розглянута і схвалена на засіданні кафедри англійської філології та лінгводидактики

Протокол № 1 від «29» серпня 2024 р.

Завідувач кафедри
Подосиннікова Г.І., к.пед.н., доцент



Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 4	Бакалавр	Обов'язкова	
		Рік підготовки:	
2-й		2-й	
Семестр			
3-й 4-й		3-й 4-й	
Лекції			
год.		год.	
Практичні, семінарські			
46 год.		10 год.	
Лабораторні			
год.		год.	
Самостійна робота			
72 год.		110 год.	
Консультації:			
2 год.	0 год.		
Вид контролю: залік			
Загальна кількість годин - 120			

1. Мета вивчення навчальної дисципліни

Вивчення навчальної дисципліни «Аналітичне читання англійською мовою» як фахової дисципліни зумовлено професійною значущістю знань, умінь та навичок із практики усної та писемної комунікації англійською мовою. Навчальна дисципліна «Аналітичне читання англійською мовою» входить до переліку вибіркових компонентів освітньо-професійної програми Середня освіта (Англійська та німецька мови) підготовки здобувачів вищої освіти на першому (бакалаврському) рівні за спеціальністю 014 Середня освіта (Мова і література (англійська)) галузі знань 01 Освіта/Педагогіка.

Програма навчальної дисципліни розроблена з урахуванням принципів гуманізації та демократизації освіти, на основі концепції полікультурності; базується на новітніх теоретичних здобутках і практичному досвіді в галузі укладання програм.

Відбір змісту програми (теми, функції, поняття, структури, граматичний, фонетичний і лексичний матеріал) здійснюється за такими методичними принципами: систематичності і послідовності, ускладнення, формування позитивної мотивації навчання, професійної орієнтації, свідомості і міцності засвоєння.

Мета вивчення навчальної дисципліни є набуття базових знань, формування навичок і розвиток умінь – компетентностей у галузі освіти; підготовка висококваліфікованих, конкурентоспроможних учителів англійської мови, здатних вирішувати типові професійні завдання щодо організації й здійснення навчально-виховного процесу з англійської мови, та які володіють професійно вагомими якостями особистості вчителя, а саме: формування у студентів навичок роботи з оригінальними текстами, розширення філологічних знань студентів та формування навчально-пізнавальної та комунікативної компетенції, як усної так і письмової в рамках літературної мови. Також курс передбачає ознайомлення студентів із автентичною літературою англійських та американських авторів, розвиток у майбутнього вчителя іноземної мови високої культури читання, покращення навичок читання, розуміння та інтерпретації тексту.

Навчання спрямоване на комплексну реалізацію практичної, когнітивно-освітньої, професійної та виховної мети, а саме:

- *практична мета*: формування у студентів комунікативної, лінгвістичної, соціокультурної, професійно-педагогічної компетентностей; подальша автоматизація фонетичних, граматичних та лексичних навичок та

розвиток умінь усіх видів мовленнєвої діяльності (аудіювання, говоріння, читання, письмо);

- *когнітивно-освітня мета*: розширення філологічного та професійного кругозору засобами мови, розвиток умінь логічного та аналітичного мислення, аналізу, самооцінки, вміння самостійно працювати з фаховою, довідковою і науковою літературою;

- *професійна мета*: формування у студентів професійно-педагогічної компетентності шляхом виконання усних та письмових професійно-орієнтованих завдань;

- *виховна мета*: формування гуманістичного, демократичного та загальнокультурного світогляду, патріотичної свідомості громадянина України, виховання поваги до загальнолюдських цінностей.

2. Передумови для вивчення дисципліни

Вивчення дисципліни «Аналітичне читання англійських художніх творів» передбачає послідовність та наступність у вивченні матеріалу впродовж усіх років навчання і ґрунтується на знаннях, вміннях та навичках, набутих студентами під час вивчення на першому курсі педагогічного університету таких навчальних дисциплін: «Практика англійського усного і писемного мовлення», «Практична фонетика англійської мови», «Практична граматики англійської мови», а саме: головні аспекти системи англійської мови (звуки, інтонація, морфологія, синтаксис); лексичний матеріал у межах програмних тем навчальної дисципліни «Практика англійського усного і писемного мовлення»; розуміти та реагувати на загальну та спеціальну інформацію в таких типах текстів: короткі розповіді, описи; короткі бесіди; новини тощо; використовувати просодичні засоби (наголос та інтонацію) відповідно до комунікативного значення; висловлювати власну точку зору; давати детальний опис подій, явищ; підтримувати дискусію тощо; розуміти та комунікативно реагувати на інформацію у таких типах текстів: історії та описи, особисті листи, газетні статті тощо; в межах тем, які передбачено програмою, писати особисті та офіційні листи.

Деякі теми пов'язані зі змістом курсів психології та педагогіки, етики й естетики, соціології та історії української та зарубіжної культури. Формуючи професійну компетенцію студентів шляхом ознайомлення їх із різними методами та прийомами професійно орієнтованих завдань, навчальна дисципліна також має безпосередній зв'язок із курсом методики викладання іноземної мови в школі.

У поєднанні з іншими теоретичними та практичними курсами, передбаченими навчальним планом, «Аналітичне читання англійською мовою» забезпечує всебічну підготовку вчителя англійської мови, закладає основу для подальшого професійно зорієнтованого вдосконалення володіння цією мовою.

3. Результати навчання за дисципліною

Студент повинен знати на достатньому рівні:

- Особливості аналізу сюжету художнього твору.
- Характеристики персонажів.
- Характеристики місця подій художнього твору.
- Особливості аналізу точки зору автора художнього твору.
- Особливості аналізу теми художнього твору.
- Характеристики атмосфери та використання символів художнього твору.
- Лексичний матеріал за темами розділів

Студент повинен вміти на достатньому рівні:

• Аналізувати сюжет художнього твору (див. **Перелік худ. творів для опрацювання 3 семестр**)

• Аналізувати персонажів.

• Аналізувати місце подій художнього твору.

• Розуміти та комунікативно реагувати на загальну та спеціальну інформацію в певних типах текстів.

• Висловлювати власну точку зору,

• Давати детальний опис подій, явищ в межах тем вивчення.

• Писати неформальні листи, короткі описи за темами (рівень В2.1)

• Аналізувати точки зору автора художнього твору (див. Перелік худ. творів для опрацювання 4 семестр)

• Аналізувати тему художнього твору.

• Аналізувати атмосферу та використання символів художнього твору.

• Розуміти та комунікативно реагувати на загальну та спеціальну інформацію в певних типах текстів.

- Висловлювати власну точку зору.
- Давати детальний опис подій, явищ в межах тем вивчення.

Студент повинен володіти на достатньому рівні:

• англомовною комунікативною компетентністю на рівні В2, здатен удосконалювати й підвищувати власний компетентнісний рівень; в тому числі здатністю створювати, редагувати й перекладати тексти професійного змісту державною та англійською мовами;

- основами професійної культури вчителя англійської мови; професійною англомовною комунікативною компетентністю на рівні B2 шляхом виконання усних та письмових професійно-орієнтованих завдань;
- здатністю пов'язувати культуру країн, мова яких вивчається, з рідною культурою;
- культурною чутливістю та здатністю ідентифікувати і вживати різні способи спілкування з представниками інших культур;
- здатністю виконувати роль культурного посередника між своєю культурою і культурою країн, мова яких вивчається, ефективно вирішувати проблеми інтеркультурного непорозуміння та конфліктів.

4. Критерії оцінювання результатів навчання

Шкала ЄКТС	Критерії оцінювання навчальних досягнень студента
А	<p><u>Говоріння:</u> Одиниця контролю: усне висловлювання репродуктивного, репродуктивно-варіативного чи продуктивного характеру, діалогічного чи монолог. різновиду відповідного типу, стилю, жанру мовлення (рівень B2). Студент у цілому оволодів уміннями, що засвідчує достатній рівень володіння мовленням в різноманітних ситуаціях, зокрема вміння дискутувати, переконливо аргументуючи особисту позицію, узгоджуючи її з позиціями співрозмовників, давати детальний опис складних предметів чи явищ та оцінювати їх, контролювати та вдосконалювати власне мовлення, що набуває ознак індивідуального стилю, успішно вирішувати різноманітні комунікативні завдання, не порушуючи етикетних та етичних норм; діалогічне мовлення характеризується змістовністю та невимушеністю.</p> <p><u>Читання</u> (вивчаюче, ознайомлювальне, вибіркове): Одиниця контролю: завдання різних видів до текстів різних стилів, типів і жанрів (рівень B2). Повне та чітке розуміння тексту/основного змісту тексту/пошук необхідної інформації, яке/який виявляється у безпомилковому виконанні завдання до тексту та творчих завдань, під час роботи з якими студент виявляє аргументоване, яскраве особистісне ставлення до проблеми.</p> <p><u>Письмо:</u> Одиниця контролю: тексти творів визначеного програмою обсягу, що належать до різних типів, стилів і жанрів мовлення (рівень B2). Робота є оригінальною, чітко виражена особиста позиція автора; зміст роботи повністю відповідає темі; фактичних помилок немає; зміст викладається послідовно (за сформульованим планом); наявна достатня кількість лексичних одиниць, вивчених за темою, точність слововживання, різноманітність використання морфологічних категорій і синтаксичних конструкцій (з урахуванням обсягу вивчених граматичних відомостей та відомостей із стилістики); досягнута стильова єдність і виразність тексту; допускається один мовленнєвий недолік. Допускається одна орфографічна або граматична помилка.</p>
В	<p><u>Говоріння:</u> Студент досить добре володіє навчальним матеріалом, спроможний з</p>

	<p>незначною допомогою викладача аналізувати, узагальнювати, переказувати його, наприклад, стисло чи вибірково переказувати зміст тексту, помічати й виправляти помилки в чужому та власному мовленні; демонструє досить високий рівень мовленнєвої культури, хоча трапляються окремі помилки різного характеру; діалогічне мовлення є змістовним, набуває рис невимушеності, відповідності етикетним нормам.</p> <p><u>Читання:</u> Розуміння тексту/основного змісту тексту/пошук необхідної інформації, яке/який виявляється в цілому у правильному виконанні завдання до тексту, зустрічаються поодинокі огріхи або 10% неправильних відповідей.</p> <p><u>Письмо:</u> Зміст роботи в цілому відповідає темі (є незначні відхилення); зміст загалом достовірний, але є деякі фактичні неточності; незначні порушення послідовності викладу думок; наявна достатня кількість лексичних одиниць, вивчених за темою, лексична і граматична будова мовлення в цілому досить різноманітна; стиль роботи загалом відзначається єдністю й достатньою виразністю; у роботі допускаються два недоліки у змісті та два мовленнєві недоліки.</p> <p>Допускаються 2-3 помилки граматичні/орфографічні.</p>
С	<p><u>Говоріння:</u> Студент спроможний з незначною допомогою викладача аналізувати, узагальнювати, переказувати його; студент демонструє достатній рівень мовленнєвої культури, хоча трапляються окремі помилки різного характеру; діалогічне мовлення є змістовним, трапляються певні недоліки.</p> <p><u>Читання:</u> Розуміння тексту/основного змісту тексту/пошук необхідної інформації, яке/який виявляється в цілому у правильному виконанні завдання до тексту, хоча зустрічаються поодинокі огріхи або до 20% неправильних відповідей (або 10% неправильних відповідей та 20% неповних відповідей).</p> <p><u>Письмо:</u> Зміст роботи в цілому відповідає темі (є незначні відхилення); є деякі фактичні неточності; незначні порушення послідовності викладу думок; наявні лексичні одиниці, вивчені за темою, лексична і грам. будова мовлення різноманітна; допускаються 3 недоліки у змісті та 4 мовленнєві недоліки. Допускаються 4 помилки граматичні/орфографічні/ 2 орфографічні та 2 граматичні/ 1 орфографічна та 3 граматичні/ 3 орфографічні та 1 граматична.</p>
Д	<p><u>Говоріння:</u> Студент задовільно відтворює почуте, прочитане, здатен обґрунтовувати думки; але переважно використовуються шаблонні висловлювання; діалог, у якому бере участь студент, відповідає за обсягом нормі, є змістовним, проте мають місце мовленнєві недоліки.</p> <p><u>Читання:</u> Розуміння тексту/основного змісту тексту/пошук необхідної інформації, яке/який виявляється у неповному виконанні завдань до нього – 30% неправильних відповідей (або 20% неправильних та 20% неповних).</p> <p><u>Письмо:</u> Зміст містить фактичні неточності; порушення послідовності викладу думок; недостатня кількість лексичних одиниць, вивчених за темою, неправильне слововживання; стиль роботи не відзначається єдністю; допускаються чотири недоліки у змісті та 5 мовленнєвих недоліків. Допускаються 7-8 помилок (граматичні/орфографічні).</p>

Е	<p><u>Говоріння:</u> Студент задовільно відтворює почуте, прочитане, на елементарному рівні здатен обґрунтовувати думки; але мовлення ще характеризується одноманітністю; діалог, у якому бере участь студент, відповідає за обсягом нормі, проте містить факти, які не завжди відповідають мовленнєвій ситуації, мають місце мовленнєві недоліки.</p> <p><u>Читання:</u> Розуміння тексту/основного змісту тексту/пошук необхідної інформації, яке/який виявляється у неповному виконанні завдань до нього – до 40% неправильних відповідей (або 30% неправильних та 20% неповних).</p> <p><u>Письмо:</u> Зміст роботи частково відповідає темі, містить фактичні неточності; порушення послідовності викладу думок; незначна кількість лексичних одиниць, вивчених за темою, неправильне слововживання; стиль роботи не відзначається єдністю; допускається до 4-5 недоліків у змісті та мовленнєвих недоліків. Допускається до 8 помилок (граматичні/орфографічні).</p>
F	<p><u>Говоріння:</u> Студент відтворює уривчастими реченнями окремі цілісні смислові фрагменти вивченого матеріалу, що становлять лише незначну частину загального обсягу змісту певної теми; його участь у діалозі обмежується однією чи двома елементарними репліками, що не враховують ситуації спілкування, порушують мовленнєві норми.</p> <p><u>Читання:</u> Розуміння тексту/основного змісту тексту/пошук необхідної інформації, яке/який виявляється у неповному виконанні завдань до нього – 60% неправильних відповідей (або 50% неправильних та 20% неповних).</p> <p><u>Письмо:</u> Робота не відповідає меті завдання, містить лише кілька речень, що стосуються теми; допускаються шість недоліків у змісті та п'ять мовленнєвих недоліків. Допускається 9-10 помилок (граматичні/орфографічні).</p>
FX	<p><u>Говоріння:</u> Студент майже не здатен відтворити навчальний матеріал, сприйнятий на слух чи прочитаний, реагує на окремі його елементи однослівними висловлюваннями. Діалог підтримувати не може, відповідає на запитання лише «так» або «ні».</p> <p><u>Читання:</u> Розуміння окремих фрагментів тексту/основного змісту тексту/пошук необхідної інформації, яке/який виявляється у виконанні окремих завдань до нього – 70% неправильних відповідей.</p> <p><u>Письмо:</u> Робота складається з кількох уривчастих речень, що стосуються теми роботи, але відображають лише окремі її фрагменти.</p>

Відповідно до ОПП під час оцінювання результатів навчання застосовується накопичувальна бально-рейтингова система, що передбачає оцінювання якості виконання студентами всіх видів аудиторної та позааудиторної навчальної діяльності, спрямованих на опанування навчального навантаження шляхом поточного та підсумкового контролю.

Розподіл балів
Приклад для Поточного контролю залік (3-4 семестр - 8 кредитів)

Поточний контроль					Разом	Сума
Т 1	Т 2	Т 3	Т 4	ІНДЗ		100
Поточний контроль (аудиторна робота)					70	
15	15	15	15	10		
Контроль самостійної (позааудиторної) роботи					30	
5	5	5	5	10		

4.1 Критерії оцінювання видів роботи для поточного контролю

Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів. Поточний контроль у межах одного розділу складається з таких компонентів:

- 30 балів: оцінювання навчальних досягнень на практичних заняттях;
- 20 балів: контроль самостійної роботи.

4.1.1 Критерії оцінювання завдань самостійної роботи

Самостійна робота передбачає виконання самостійних практичних завдань за темами розділів.

Види самостійної роботи

- 1 Підготовка до практичних занять.
- 2 Підготовка до контрольних робіт.
- 3 Робота зі словниками, аудіо- та відеоматеріалами.
- 4 Підготовка проектів.
- 5 Написання творів.

Критерії оцінювання самостійних практичних завдань (оцінюється за 5-бальною шкалою).

- 5 балів: Завдання повністю виконані без будь яких помилок. Практично відсутні помилки лексичного і граматичного характеру.

- 4 бали: Завдання повністю виконані але з незначними помилками.
 3 бали: Завдання виконані не повністю і з помилками.
 2 балів: Завдання виконані не повністю і зі значними помилками.
 1 бал: Завдання виконані із суттєвими помилками.
 0 балів: Завдання не виконані.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
		для екзамену, заліку, курсового проекту (роботи), практики
90 – 100	A	відмінно
82 - 89	B	добре
74 - 81	C	
64 - 73	D	
60 - 63	E	задовільно
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання
1 - 34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

5. Засоби діагностики результатів навчання

Засоби діагностики результатів навчання для поточного контролю

У відповідності з ОП при оцінювання результатів навчання з дисципліни застосовується накопичувальна бально-рейтингова система, що передбачає оцінювання якості виконання студентами всіх видів аудиторної та позааудиторної навчальної діяльності, спрямованих на опанування навчального навантаження з освітньої програми шляхом поточного контролю. У межах поточного контролю засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання з дисципліни є усні відповіді студентів та виконання завдань на практичних заняттях, презентації результатів виконаних завдань, письмові роботи, проекти-презентації. Наприкінці 4-го семестру за результатами поточного контролю - залік.

6. Програма навчальної дисципліни

Тема 1. Theme and Tone. Особливості аналізу теми та атмосфери художнього твору.

Тема 2. Setting. Особливості аналізу місця подій художнього твору.

Тема 3. Plot elements. Особливості аналізу елементів композиції сюжету художнього твору.

Тема 4. Narrative Point of View. Особливості аналізу наративності художнього твору.

6.1. Інформаційний зміст навчальної дисципліни

Особливості аналізу теми та атмосфери художнього твору.

Особливості аналізу місця подій художнього твору.

Особливості аналізу елементів композиції сюжету художнього твору.

Особливості аналізу наративності художнього твору.

Твори для читання та аналізу:

1. Maeve Binchy “THE GARDEN PARTY”
2. W. Somerset Maugham “MABEL”
3. John Cheever “REUNION”
4. Sandra Cisneros “ELEVEN”
5. Katherine Mansfield “THE DOLL’S HOUSE”
6. Ray Douglas Bradbury “ALL SUMMER IN A DAY”

6.2 Структура та обсяг навчальної дисципліни

Назви розділів і тем	Кількість годин									
	Денна форма					Заочна форма				
	Усього	у тому числі				Усього	у тому числі			
		Лекції	Практ.	Конс.	Самост.р		Лекції	Практ.	Конс.	Самост.р
ІІІ СЕМЕСТР										
Розділ 1.										
Тема 1. Особливості аналізу теми та атмосфери художнього твору	24		6		18	22		2		20
Тема 2. Особливості аналізу місця подій художнього твору.	30		12		18	32		2		30
Тема 3. Особливості аналізу елементів композиції сюжету художнього твору	32		14		18	34		4		30
Тема 4. Особливості аналізу наративності художнього твору.	34		14		18	32		2		30
				2						

Разом	120	46	2	72	120	10	110
--------------	------------	-----------	----------	-----------	------------	-----------	------------

Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денна форма	Заочна форма
1.	Особливості аналізу теми та атмосфери художнього твору.	6	2
2.	Особливості аналізу місця подій художнього твору	12	2
3.	Особливості аналізу елементів композиції сюжету художнього твору.	14	4
4.	Особливості аналізу наративності художнього твору.	14	2
5.	Разом:	46	10

8. Рекомендовані джерела інформації

Основні:

1. Anderson R., Brinnin J.M., Leggett J. Elements of Literature. Third course. Holt, Rinehart & Winston, 1993. 950 p.
2. Boynton R.W., Mack M. Introduction to the short story. Fourth edition. Heinemann, Portsmouth, NH, 2000. 285 p.
3. Muller G. H., Williams J. A. The McGraw-Hill Introduction To Literature. New York: McGraw-Hill, Inc., 1996. 1150 p.
4. Maeve Binchy "THE GARDEN PARTY"
5. Virginia Woolf "THE LEGACY"
6. W. Somerset Maugham "MABEL"
7. John Cheever "REUNION"
8. James Joyce "A PAINFUL CASE"
9. Sandra Cisneros "ELEVEN"
10. Henry Graham Greene "A SHOCKING ACCIDENT"
11. Katherine Mansfield "THE DOLL'S HOUSE"
12. Ray Douglas Bradbury "ALL SUMMER IN A DAY"
13. Edith Wharton "ROMAN FEVER"

Додаткові:

1. Hunter Adrian. The Cambridge Introduction to the Short Story in English. – Cambridge University Press, 2007. – 212 p.

2. McCarthy M., O'Dell F. English Vocabulary in Use. Upper-intermediate: vocabulary reference and practice. Cambridge: Cambridge University Press, 2017. – 280 p.

3. Vince M., Nature S. Language Practice for Advanced: English grammar and vocabulary. – London: Macmillan Education, 2018. – 344 p.

4. Ніколаєва, С.Ю., Соловей, М.І., Головач, Ю.В., Іноземцева, І.О., Каминін, І.М., Коломінова, О.О., ... Тягловська, В.М. (2001). Програма з англійської мови для університетів / інститутів (п'ятирічний курс навчання): Проект. Київ: Київ. держ. лінгв. ун-т, Британська Рада, Міністерство освіти і науки України.

Інформаційні ресурси

Навчальний портал	http://www.mygrammarlab.com/
Навчальний портал/відео підкасти	www.pearsonlongman.com/speakout
Інтерактивний словник	http://www.merriam-webster.com/dictionary/accept
Словник із інтерактивними завданнями	http://dictionary.reference.com/
Он-лайн пошук тлумачення слів та фраз	http://www.onelook.com/
Орфографічна гра	http://www.spellingbee.com/
Відео, аудіо та новини	www.bbc.com
Відео, аудіо та новини	www.cnn.com
Чат -спільнота	https://www.facebook.com/groups/HellolingoSharedTalk

1. www.englishtips.org
2. www.ego4u.com
3. www.edufind.com
4. www.englishpage.com
5. grammar.ccc.comment.edu
6. <http://freerice.com/>
7. americanenglish.state.gov/
8. <http://www.englishclub.com/esl-lesson-plans/authentic.htm>
9. <http://www.eslmonkeys.com/student/storyroom/storyroom.html>
10. www.manythings.org/reading
11. www.comenius.com/fables/index.tpl
12. www.sutton.lincs.sch.uk/pages/zone/story/start.html
13. whyfiles.org
14. www.umass.edu/aesop
15. www.smic.be/smic5022

9. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачає навчальна дисципліна

1. Підручники та навчальні посібники (перелік у п. 8 чинної програми).
2. Технічне обладнання для прослуховування та перегляду програмного матеріалу.

3. Тематичні ілюстрації, плакати, таблиці.